

■ На роздоріжжі реформ



Фото: klm.depo.ua

## ЯК РЕАНІМУВАТИ СІЛЬСЬКУ МЕДИЦИНУ?

Здавалося б, відповідь на це запитання вже є. Діє відповідна президентська програма, й перші цільові фінансові «ін'єкції» зроблено. І в рамках проекту Світового банку була змога допомогти амбулаторіям і ФАПам. І реформа первинної ланки медицини передбачає її зміцнення, вдосконалення. Чому ж у наші села так важко заманити сімейних лікарів,

фельдшерів? І як працюється тим фахівцям, які тягнуть віз за двох? Про це бесідуємо із головним лікарем Рожищенського центру первинної медико-санітарної допомоги, завідувачем Цуринської амбулаторії загальної практики — сімейної медицини Володимиром Мосійчуком

с. 4 >>>

На «прямій лінії» у «Газеті Волинь» — обласний військовий комісар



**Роман КУЛИК**

У вівторок, 25 вересня, з 10-ї до 11-ї години наші читачі зможуть поспілкуватися з полковником Романом Куликом і поставити запитання щодо призову та контрактної служби за телефоном 067 3522244.

**Близько**

**19 000 гривень,**  
або 2,5 тисячі злотих, щомісяця заробляють 75% українських заробітчан у Польщі

Майже 5% отримують 11 тисяч гривень. Решта — понад 26 тисяч. Такі дані наводить компанія з працевлаштування Personnel Service.



РЕКЛАМА

## УНІКАЛЬНИЙ СПОСІБ ВИРІШЕННЯ ЧОЛОВІЧИХ ПРОБЛЕМ!

Прочитавши книгу «Друге серце чоловіка», ви назавжди можете позбутися проблем із сечостатевою системою, таких як простатит, імпотенція, аденома, безпліддя, часте сечовипускання тощо.



Книгу було упорядковано світилами традиційної та народної медицини. Поради щодо позбавлення від цих захворювань настільки прості, а їхня ефективність настільки висока, що ви реально будете здивовані.

1000 людей, скориставшись рекомендаціями з цієї книги, вже давно забули про ці захворювання.



Увага! АКЦІЯ! До 11.10.2018 р. ціну на книгу знижено в 2 рази.

35-грн 20 грн (плюс поштові послуги).

Замовити книгу «Друге серце чоловіка» можна за телефонами:

(067) 854-90-60; (050) 848-97-89; (044) 238-81-06.

■ Кримінал

## ВОЛИНСЬКИЙ ЧИНОВНИК ПОПАВСЯ НА ХАБАРІ У 300 000 ГРИВЕНЬ



Замість катати асфальт сам себе вкатав у кримінал с. 2 >>>

## Вітаємо!



Поважний ювілей — 90 років — святкує житель села Нудиче Любомльського району **Михайло Якович СКЛЯНЧУК.**

Любий таточку наш! Вам вклоняємось доземно За життя і за ніжну батьківську любов.

Так багато ви вклали у нас недаремно,

В нас також, як у вас, воля, сила і кров. Ви — наш тихий причал, і до вас звідусюди Серцем линею завжди,

мов в дитинство святе. Знають вас й поважають знайомі вам люди, Бо в вас мудрість є й серце таке золоте! І ніколи наш тато рокам не здається, Він для внуків і правнуків своїх є вірець! І не дім наш, а ви, татку, — наша фортеця, Оберіг для родинних і душ, і серцець!

Для вас нам схилити хотілося б небо, За вашу турботу і ласку

віддячить,

Здорові будьте нам! І більшого не треба, Бо батько наш для нас найбільше в світі значить.

З повагою та любов'ю ваші діти, внуки, правнуки.



РЕКЛАМА

## ОРГАНІЗАЦІЯ ЗАПРОШУЄ НА РОБОТУ:

(вахтовий метод: 15 днів роботи, 15 днів відпочинку, офіційне працевлаштування).

Заробітна плата від 8000 грн.

- ✓ бетонярів;
- ✓ електрозварників;
- ✓ автокранівника

ЗІЛ 133ГЯ — 8500 грн.

Телефон 0996366015.

## Цифри Факти

### Волинь

●16,93 мільйона гривень — вартість будівництва полігона твердих побутових відходів міста Горохова. Нове сміттєзвалище планують облаштувати до кінця 2019 року. Гарантійний термін його експлуатації становитиме 10 років.

●3 нагоди річниці вбивства відомого українського громадського діяча та опозиційного журналіста Георгія Гонгадзе в Луцькому кафедральному соборі Святої Трійці відслужили заупокійну літню. Богослужіння відбулося з ініціативи Волинської обласної організації Національної спілки журналістів України. Його відправив голова інформаційно-видавничого центру єпархії протоієрей Віталій Собко разом із дияконом Сергієм Панащукком. Крім того, під час служби пом'янули всіх волинських представників цього фаху, які відійшли у Вічність.

●Першу щорічну літературну премію Івана Корсака вручили українському філософу, письменнику та публіцисту Петру Кралюку за книгу «Синопис».



фото: Олександр Ковальчук

Переможець отримав медаль та грошовий приз — 50 тисяч гривень. Всього на конкурс було подано 12 робіт. Відзнаку на знак пам'яті про відомого волинського письменника і журналіста заснувала його родина спільно з видавництвом «Ярославів Вал».

●У Маневичах юний активіст Давид Козка самотужки прибрав частину стадіону. Як зазначив хлопець на своїй сторінці у «Фейсбукці», на Всесвітній день прибирання ніхто не прийшов. «Коли у 150 країнах наведення порядку у самому розпалі, то в Маневичах уже все завершено. А вже акцію підтримало аж 0(!) людей. Так, погоджуйтесь, реклами майже не було... Але вважаю, що, окрім репостів і лайків, можна було б все-таки прийти і зробити своє селище чистішим! Але ж на словах патріотом бути легше!» — зауважив студент. ■

### Кримінал

## «Замість катати асфальт чиновник сам себе вкатав у кримінал»

Прокурори прокуратури Волинської області спільно із працівниками управління захисту економіки в області Департаменту захисту економіки Національної поліції України 12 вересня 2018 року під час одержання неправомірної вигоди в сумі 300 тисяч гривень затримали директора дочірнього підприємства «Волинський облавтодор» відкритого акціонерного товариства «Державна акціонерна компанія «Автомобільні дороги України» Миколу Янчука

Марина ЛУГОВА

Утаку суму, як інформує прес-служба прокуратури області, посадовець оцінив вирішення питання щодо безперешкодного укладення із фізичною особою-підприємцем договору про надання в оренду приміщення, яке перебуває на балансі очолюваного ним підприємства. Його затримано в порядку ст. 208 Кримінального процесуального кодексу України.

Тривають невідкладні слідчі (розшукові) дії, по закінченню яких буде вирішуватися питання щодо повідомлення директора облавтодору про підозру у вимаганні й одержанні неправомірної вигоди (кримінальне правопорушення, передбачене ч. 3 ст. 368 Кримінального кодексу України) та обрання йому запобіжного заходу.

А ось як прокоментував дії посадовця Генеральний прокурор України Юрій Луценко на своїй сторінці у «Фейсбукці»: «Замість катати асфальт чиновник сам себе вкатав у кримінал. На хабарі в 300 тисяч гривень прокуратура і Нацполіція затримали директора «Волинського автодору». Хотів написати, як завжди: Закон і Справедливість. Але чесно: задовбали». ■



фото: Youtube.com

«Хотів написати, як завжди: Закон і Справедливість. Але чесно: задовбали.»

### 26 ВЕРЕСНЯ — ЧЕРГОВА СЕСІЯ ОБЛАСНОЇ РАДИ

Голова обласної ради Ігор Палиця підписав відповідне розпорядження

На сесію обласної ради запрошують народних депутатів України VIII скликання від Волинської області, голову обласної державної адміністрації, заступників голови обласної державної адміністрації, керівників управлінь та відділів облдержадміністрації, голову Апеляційного суду Волинської області, голову Господарського суду Волинської області, голову Волинського окружного адміністративного суду, голову Луцького міськрайонного суду Волинської області, прокурора Волинської області, начальника управління Служби безпеки України у Волинській області, начальника Головного управління Національної поліції у Волинській області, начальника Головного управління ДФС України у Волинській області, начальника Головного територіального управління юстиції у Волинській області, начальника Головного управління Державної казначейської служби України у Волинській області, міських голів (міст обласного значення), голів районних рад, керівників окремих обласних установ, представників засобів масової інформації.

Сесія відбудеться в сесійному залі. Початок пленарного засідання о 10.00.

### Проблема

## Рівненщина почала вимирати...

Уже другий рік область не має природного приросту населення. Тобто, кількість померлих перевищує число новонароджених. І справа тут не у смертності — охочих народжувати на Рівненщині поменшало

Левко ЗАБРІДНИЙ

За даними Держстату, у 2015 році тут народилося майже на півтори тисячі більше людей, аніж померло. Зважаючи, що область невелика — менше 1,2 млн мешканців, — показники тишили багатьох. Особливо місцеву владу, яка вважала це власним здобутком.

У позаминулому році область також мала позитивну тенденцію, проте у 2017-му ситуація круто змінилася. Якщо у 2016-му приріст склав понад 1200 людей, то торік тут народилося на 300 чоловік менше, ніж померло. А цього року тенденції ще гірші: за півроку природне скорочення становить понад дев'ять сотень осіб.

Якщо смертність протягом останніх кількох років тримається на позначці близько 14,5 тис. на рік, то народжуваність з кожним роком падає приблизно на тисячу дітей. Так, у 2015-му в краї народилося 16,1 тисячі малюків, у 2016-му — 15,7, а торік — 14,4 тисячі. За півроку 2018-го — менше 6,5 тисячі.

Така ж тенденція — по всій країні. Більше з'являється на світ, ніж помирає, сьогодні лише у Києві. А за півроку 2018-го населення України поменшало більш як на 130 тисяч осіб.

На зменшення народжуваності на Рівненщині впливає багато причин, серед яких і міграційні процеси. У 2017 році область покинуло майже дві тисячі чоловік — переважно молодь, яка виїздить у пошуках роботи. ■

## Цифри Факти

### Рівне

●Двоє атовців із Рівненщини — у черзі на трансплантацію серця. Першому ще немає 50 років, а другому — близько 60-ти. В одного спадкова хвороба серця — дилатаційна кардіоміопатія, і не виключено, що його сину теж із часом потрібна буде пересадка. Загалом заміни органів потребують 11 мешканців області.

●Рівненщина найменше серед усіх регіонів використала коштів на ремонті місцевих доріг — лише 17%. Начальник управління дорожнього господарства облдержадміністрації Віталій Кардаш пояснив: по 14 дорогах фактично завершені роботи, але оплату ще не проводили, бо перевіряють їх якість. Ще 21 — у стадії ремонту. Таку інформацію оприлюднив міністр інфраструктури Володимир Омелян. Серед лідерів використання коштів Дорожнього фонду — Хмельницька (99%), Івано-Франківська (86%), Чернівецька (84%), Вінницька (83%), Львівська (80%) області та Київ (84%).

●Під колесами потяга на Рівненщині загинув 58-річний чоловік. Це сталося на залізничній станції Дубно. Швидкісний поїзд №44 сполученням Івано-Франківськ — Київ на залізничному переході наїхав на людину. Від отриманих травм постраждалий помер на місці.

●На Рівненщині вакцину від сказу для м'ясоїдних тварин — лисиць, вовків, єнотовидних собак — скиданимуть з легких літаків АН-2, які злітатимуть з аеродрому у селі Воронів Гоцанського району. Ліки будуть міститися у приманках. Це квадратик, розміром трішки менший за коробку сірників, сірувато-коричнюватого кольору, зі специфічним запахом м'ясо-кісткового борошна для того, щоб тварини могли вільно їх знайти. Засіб безпечний для людей і тварин, тож якщо раптом його з'їсть хтось, нічого страшного не станеться.

●Дві рівнянки віком 11 та 12 років побили на рік меншу дівчинку, яка заступилася за бездомного собаку. Школярки близько півгодини знущалися над жертвою: спочатку душили, а потім пригрозили розбити їй голову об бордюр, щоб коли вона помре, ніхто не знайшов. Дівчинка про все розповіла мамі, а та звернулася у поліцію. Відомо, що всі діти — учасники конфлікту — навчаються у різних школах — №22, 25 і 28. За цим фактом розпочато досудове розслідування. ■

# Доброго дня вам, люди!



## Чим важчий кошик — тим більший заробіток

Уже з 6-ї години ранку в лісі розпочинається справжнє полювання на білих грибів, лисичок та маслюків... Це й не дивно: кожен, хто на світанку поспішить сюди, в обід уже матиме повні кошики. Частенько таких «мисливців» можна зустріти просто на узбіччях доріг. Вони пропонують усім, хто проїжджає мимо, красені грибочки. І «для себе назбирали, і на продаж вистачає», — зізнаються селяни, що стоять на трасі. Врожай цього року непоганий, але гірший, ніж торік. Професійні збиральники добре знають правила: де густа трава, там грибів хороших не знайти, де сиріо — ростуть лише підберезники. Білі гриби полюють помірну вологу.

Крім того, ходити на «тихе полювання» — велике задоволення. А якщо вирушати з родиною, гуртом, то таке спілкування ще більше зближує. Для цих грибників — Зої та Галини з села Воля Любитівська Ковельського району (на фото) —



кожен гриб, особливо білий, — додаткова копійка. Вони з повними тацями усміха-

ються перехожим, запрошуючи купити лісового дарунка.

Фото Олександра ДУРМАНЕНКА.

## Локачі запрошують на фестиваль

21 вересня селищу – 510 років

З нагоди першої писемної згадки про містечко тут відбудеться фестиваль «Мої Локачі, селище моє». Культурна програма

включає історичні реконструкції, працюватимуть містечко майстрів, спортивний майданчик, відбудеться екскурсійний велопробіг, насиченою обіцяє бути концертна частина. Локачинська селищна рада та її депутатський корпус запрошують усіх долучитись до святкових заходів, які розпочнуться о 15-й годині.



## «Електронне посвідчення пенсionера багатшим не зробить»

Так сьогодні реагує більшість літніх людей на пропозицію працівників управлінь Пенсійного фонду оформити осучаснений документ. Але завтра, можливо, їхня думка зміниться

Оксана КРАВЧЕНКО

Так уже ми влаштовані, що все незвичне і нове сприймаємо у штики. А з іншого боку, можна зрозуміти скептичне ставлення сільських жителів до таких нововведень. Платіжних терміналів у крамничках і на ринках, де зазвичай скуповуються пенсіонери, нема. Щоб скористатися банкоматом, потрібно їхати до райцентру. Люди звикли одержувати пенсії у відділеннях зв'язку, кажуть, там одночасно і за комунальні послуги можна сплатити, і з односельчанами поспілкуватися. Біда тільки, що в багатьох населених пунктах закривають поштові відділення або листоноші позвільнялися через низькі зарплати.

— Онуків даю свою пенсійну

картку, він до міста на роботу їздить. Мені гроші знімає, а я йому «комісію» — 100 гривень дарую щомісяця, бо молодим тепер ще трудніше жити, ніж старикам, — каже Валентина Григорівна Лаврук із Рожищенського району.

Сьогодні пенсійні посвідчення можна виготовляти або в паперовій формі, або як платіжну картку. Документи, видані раніше, чинні до закінчення терміну дії або до заміни на нові. Але фахівці вважають, що в майбутньому життю змусить переходити на електронні посвідчення.

Це платіжна картка, якою можна буде розраховуватися в магазинах, переказувати на неї кошти. У Пенсійному фонді кажуть, що з часом люди оцінять нову послугу.

### 19 ВЕРЕСНЯ

**Сонце** (схід — 6.58, захід — 19.25, тривалість дня — 12.27).

**Місяць** у Козерозі. 10–11 дні Місяця.

**Іменинники:** Михайло, Кирило, Архип, Макар.

### 20 ВЕРЕСНЯ

**Сонце** (схід — 7.00, захід — 19.23, тривалість дня — 12.23).

**Місяць** у Козерозі, Водолії. 11–12 дні Місяця.

**Іменинники:** Євген, Сава, Лука.

## Навіть у позаурочний час директор трудиться для школи

У «Газету Волинь» написала Тетяна Бортнік із села Пальче Ківерцівського району і розповіла про директора місцевої ЗОШ

«На цій посаді Дмитро Шевчук працює з 2013 року. За цей час показав себе відповідальним і високопрофесійним менеджером, який старається для дітей і громади. У 2015-му його обрали очільником громадської організації «Пальченська», яка взяла участь у проекті з утеплення фасаду будівлі навчального закладу. Під керівництвом Дмитра Івановича утеплено його дах, встановлено нові котел, систему очистки води, опалення, вхідні вікна та двері до школи, дитсадка, їдальні, придбано меблі в класи та учительські кімнати, проєктор тощо. Зараз ведуться роботи з установами огорожі навколо шкільного будинку. І в позаурочний час керівник дбає про благоустрій школи та територію. Ми ж, батьки, бабусі й дідуся, дуже вдячні Дмитру Івановичу за сумлінне ставлення до своїх обов'язків та до наших дітей», — ідеться в листі.

### ■ Прогноз погоди

## Тепло на Михайлів день – осінь буде довгою

19 вересня вшановується пам'ять архистратига Михайла. З цього дня вранці починалися приморозки: «Михайл памороззю землю прихватив». У давнину наші пращури погоду на зимовий період визначали за листям осики: якщо воно лягає лицьовою стороною вгору – до студеної зими, виворітною догори – вона буде теплою, а якщо і так, і так, – то з помірним холодом

А за прогнозом чергового синоптика Волинського обласного гідрометеоцентру Світлани Гончарук, 19–20 вересня — малохмарна погода, без опадів, уранці та ввечері місцями туман. Вітер південно-східний, 3–8 метрів за секунду. Температура повітря вночі — 18–13, вдень — 23–28 градусів тепла. За багаторічними спостереженнями, найтепліше 19 вересня було 2011 року — плюс 28, найхолодніше — 1995-го — плюс 1 градус.

У Рівному 19 вересня, вранці небо буде ясным, таким воно й залишатиметься протягом усього дня. Без опадів. Температура повітря 19-го — 12–26, 20-го — 13–26 градусів тепла.

Ведуча рубрики Людмила ВЛАСЮК.

Тел. 72–38–94.



Наші хлопці гинуть, а воно співає москалям «Всяко буде харашо!»

**Цікава**  
ГАЗЕТА  
НА ВИХІДНІ

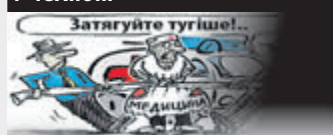
Здобули для України 4 медалі на двох — і тоді пішли під вінець

«ЦІКАВА»  
ЗА 13 ВЕРЕСНЯ  
ЩЕ У ПРОДАЖУ!

## Читайте у «ЦІКАВІЙ ГАЗЕТІ НА ВИХІДНІ» за 13 вересня:

Наші хлопці гинуть, а воно москалям співає: «Всяко буде харашо!»

У лікарні нема кому дати укол. Усі поїхали в Польщу і Чехію...



А в Петра Головатого картоплю збирає... робот!

І ВИ ЩЕ НЕ ПЕРЕДПЛАТИЛИ?



## Погляд

**Кость ГАРБАРЧУК,**  
редактор відділу місцевого самоврядування  
і сільського життя «Газети Волинь»

# «Зачарований» весільний костюм

Нещодавно довелося побувати у Хмельницькому на знаменитому речовому ринку. У мене склалося враження, що з 1990-х років там практично нічого не змінилося, маю на увазі облаштування торгових місць. Ті ж страшні металеві контейнери, яких у Луцьку давно позбулися й забули. Дивували накриті плівкою від дощу і якимись лахами від пекучого сонця химерні споруди, котрі більше нагадують бразильські флавели Ріо-де-Жанейро чи нетрі індійського Мумбая

Звичайно, є і сучасні облаштовані крамнички, але більшість яток та кіосків залишилися з минулого століття. Щодо товару, то вибір і справді величезний, який може задовольнити дуже вибагливих та перебірливих покупців. Та й ціни нижчі, ніж у нас на Волині. Особливо людно нині у весільних рядах, адже розпочався сезон одружень. Спостерігаючи за схвильованими дівчатами, котрі разом із матами вибирали сукні, а майбутні наречені — стильні костюми, пригадав історію, яка колись трапилася зі мною.

Під час навчання на підготовчому відділенні Київського державного університету імені Тараса Шевченка в мене був шикарний костюм-трійка сірого кольору: піджак, жилетка і штани. Вже не пригадую, де його купив. У часи тотального дефіциту — середина 1980-х років — такий розкішний та надзвичайно модний одяг викликав заздрість. Тому свій єдиний костюм я беріг й одягав тільки на урочисті події. Він висів у шафі в спеціально пошитому з гуртожитського простирдала чохла.

Якось святковий наряд у мене попросив однокласник, котрий одружувався. Після запевнень та клятв нареченого, що поверне без жодної плями, я позичив свою «трійку». А далі спрацював принцип «доміно». Десь сім чи вісім студентів брали мій парадний костюм на весілля. Такса була проста — молодий виставляв солідний могорич та привозив коровай.

Після чергової п'ятики навіть народилася бізнес-ідея, або (як зараз модно казати) стартап — відкрити у гуртожитку на вулиці Ломоносова студентський пункт прокату й здавати весільний одяг. Але вона відразу відпала, так і не реалізувавшись. Де ми могли взяти нормальні речі, коли в Союзі навіть туалетний папір та презервативи були дефіцитом? Пропагандисти тільки з гордістю розповідали, що у нас найпотужніші ядерні ракети та найкращі у світі автомати Калашникова.

За кілька років бурхливого студентського життя святковий одяг втратив привабливий вигляд, і більше ніхто його не позичав. А мама навіть якось сказала, що я так і залишуся холостяком, бо мій костюм давно вже оженився...

Але після третього курсу на літніх канікулах хтось виламав двері у нашій кімнаті в гуртожитку. Злодій забрав практично все, залишивши лише порвані шкарпетки. Найбільше мені було шкода саме того костюма, дорогого як пам'ять, і кількох ящиків із книгами, в основному історичними монографіями, придбаними в «Букністі».

Проте згодом сталося диво: після пропажі мого козирного вбрання, на зароблені в будзгоні гроші вдалося купити собі нове, ще краще. Власником мого «зачарованого» весільного костюма став хтось інший, може, він і досі холостякує. А я через рік одружився, адже зустрів жінку, з якою вже разом 30 літ. ■

## ■ На роздоріжжі реформ

# Як реанімувати сільську медицину?

Фото Олександра ПІЛЮКА

Закінчення. Початок на с. 1

Галина СВИТЛИКОВСЬКА

«ЧИНОВНИК СТОГНЕ,  
ЯК НА ПРИЙОМ ПРИХОДИТЬ  
20 ЛЮДЕЙ, А В МЕНЕ  
І ПО 50 БУВАЄ»

— Володимире Антоновичу, Рожищенський район — серед лідерів за темпами підписання декларацій, люди поспішають «узаконити стосунки» із сімейними лікарями. Чи мають вони з кого вибирати?

— На сьогодні у районі працює 14 сімейних лікарів, а якщо виходити з кількості населення, то їх мало б у нас бути 24. Як забезпечити людям право вибору? До мене, наприклад, зверталися жителі багатьох «чужих» сіл і навіть із сусідньої Турійщини, і я мусив зважати на їхнє бажання, бо такі вимоги міністерства. Розумію, що це — вияв довіри, але тут виникає інша проблема. Вже давно я набрав максимально допустиму норму пацієнтів — 2 тисячі, а заяв від охочих обслуговуватися в мене ще лежить кілька сотень. У районі 6 амбулаторій, і скрізь, за винятком Доросинівської, працює по одному лікарю. Я, наприклад, обслуговую 9 сіл, де проживає 3700 жителів. Іноді чиновник стогне, що на прийом приходять 20 людей, а в мене і по 50 буває, особливо коли роблю щеплення дітям. Звичайно, без допомоги нікого не залишимо, але, на мою думку, міністерство повинно переглянути попередньо встановлені нормативи щодо максимальної кількості декларацій, бо від цього залежатиме фінансування наших закладів.

— До підписної кампанії готувалися заздалегідь?

— Так, можна сказати, з перших днів створення Центру первинної медико-санітарної допомоги. Перед тим я працював заступником голови райдержадміністрації, в усіх селах бував, відвідував амбулаторії, ФАПи, спілкувався з колегами-лікарями. Не було транспорту, бракувало комп'ютерної техніки. На перших порах навіть із дому ноутбуки приносили. Пригадую, як ходив по банківських установах, просив комп'ютерне обладнання. До речі, ми першими в області під'єднали амбулаторії до інтернету, задовго до того, як президент заговорив про телемедицину. Поки в інших районах чекали, що їх усім забезпечать, наші медики вже працювали з людьми, оформляли декларації.

— У вас у Щурині дуже гарна амбулаторія, впорядкована, затишна. А ось у Соколі, доводилося чути, гриби на стінах росли.

— У цьому селі амбулаторія була в будівлі площею 500 квадратів, більша частина приміщення не використовувалася. Я неодноразово спілкувався із сільським головою, брав участь у сесії, і мені вдалося переконати громаду, що доцільніше переселити її в будинок, де раніше була аптека. На сьогодні питання вирішене. На капітальний ремонт амбулаторії і придбання нових автомобілів обіцяють виділити кошти у рамках



«Щодня звертаються люди, щоб оформити декларації, але зробити це вже нема змоги», — каже Володимир Мосійчук.

« Лікарям, які досі працювали на півтора окладу, реформа не принесе відчутного збільшення зарплат. »

президентської програми поліпшення медичного обслуговування сільського населення. Сподіваюсь, матеріальна база закладів зміцниться, заплановано будівництво двох нових амбулаторій — у Кременці та Рожищі. І тут важливо проявити господарський підхід, зробити все продумано. Я у 1985 році починав працювати у Щурині у старій халупі. Можна сказати, вистраждав нове приміщення. Мало було «вибити» фінансування, я і в типовий проект зміни вносив, і щеглу возив, і у всі деталі вникав. Ну а тепер бережемо своє дітище. У колективі 10 працівників, є стоматкабінет, фізкабінет, окремі кімнати для щеплень, палати денного стаціонару. Робимо все, щоб людям було затишно і зручно. Нову котельню для твердого палива плануємо збудувати, вже підготували проектну документацію.

ЧОМУ ЛІКАРІ ЗМУШЕНІ БУЛИ СТРАЙКУВАТИ?

— Володимире Антоновичу, влітку працівники амбулаторій приходили під стіни райдержадміністрації і районної ради, вимагаючи зарплати. Чи вдалося погасити борги?

— Ситуація з фінансуванням складна, район недоодержав 1 млн 900 тис гривень медичної субвенції. І працівники з вимогами йшли, і я неодноразово звертався до керівників району, щоб знайти можливість повернути людям зароблені ними гроші. А із жовтня центри первинної медико-санітарної допомоги фінансуватиме Національна служба здоров'я, виходячи з кількості укладених декларацій.

— Це поліпшить ситуацію, стануть вищими зарплати лікарів і медсестер?

— Не впевнений, що все буде гладко. Гроші, які одержимо за обслуговування людей, що підписали декларації, підуть не тільки на зарплати, вони мають

покрити всі витрати закладів: комунальні послуги, пальне, ремонт автомобілів, обладнання і таке інше. Бухгалтер нашого центру вже порахувала, що лікарям, які досі працювали на півтора окладу, реформа не принесе відчутного збільшення зарплат. Молодим спеціалістам — так. Але щоб заманити випускників медуніверситетів у село, цього мало. Потрібно і житло для них будувати, і вирішувати цілий комплекс проблем.

— Знаю, що в багатьох селах району зараз порожні фельдшерсько-акушерські пункти. Нема охочих там працювати?

— На жаль, держава ніяк не визнається з долею ФАПів. Я на всіх нарадах порушую цю проблему, але ніхто не може чітко відповісти, хто має утримувати ці заклади в селах. У районі 53 ФАПи, 10 з них — без фельдшерів. При теперішньому недофінансуванні, коли економимо на всьому, скорочуємо витрати до мінімуму, заохотити медпрацівників іти на роботу в село дуже важко.

— Доводилося чути з уст посадовців високого рангу розмірковування, що в європейських країнах таких закладів нема, що це рудимент минулого.

— Я торік побував із групою колег у Литві, там ФАПів справді не зберегли. Але в них добрі дороги і нові медичні автомобілі, щоб вчасно надавати людям у селах допомогу. А в мене в амбулаторії — старий УАЗ, якому 19 років, він «з'їдає» стільки пального, що ніяких грошей не вистачить. Доводиться їздити власним авто. А бувають зими, коли дістатися до хворого у віддалене село можна лише трактором чи сьаньми. Тому в наших умовах закривати ФАПи ще рано.

— Чи забезпечені сільські амбулаторії необхідним медичним обладнанням?

— Завдяки проекту Світового банку маємо сучасні кардіографи, вдалося оновити і деяке інше обладнання. Хотів би мати новий УЗД-апарат, беру участь у грантовій програмі, сподіваємося на успішний результат. Не чекаємо, поки все піднесуть на тарілочки, вже сьогодні намагаємося надавати людям якісну допомогу. ■

## ■ Влада і громада

# Бути просто священиком сьогодні – замало

До такого висновку журналістка «Волині» дійшла після розмови із Володимиром Кметем (на фото), парохом храму святих апостолів Петра і Павла Української греко-католицької церкви, що у Нововолинську, який також є головою обласного благодійного фонду «Карітас – Волинь»

Алла ЛІСОВА

**«ШКОЛЯРЕМ У БАБУСИ НА КАНКУЛАХ ЗБИРАВ СІЛЬСЬКИХ ДІТЕЙ І ПРОВОДИВ ДЛЯ НИХ СЛУЖБУ БОЖУ»**

— Отче Володимире, розкажіть, будь ласка, про початок вашої церковної діяльності.

— Народився я у Львові. Школу закінчив на початку 1990-х років, коли в суспільстві почалися демократичні процеси. Чому саме віддав перевагу церковній діяльності? Літні канікули проводив у дідуся з бабусею на Радехівщині, щонеділі ходив до церкви. Саме тоді мене захопило богослужіння. Після того, пам'ятаю, збирав сільських дітей і проводив для них службу. Сусіди, родичі в один голос стверджували — бути мені священиком. Після закінчення школи вступив до греко-католицької семінарії в Івано-Франківську. Церкву нашу тоді вже легалізували, конкурс був величезний, а навчання впродовж майже шести років — насиченим, цікавим і... надто важким. Треба було освоїти грецьку, латинську мови, метафізику. Зі ста п'ятдесяти слухачів мого курсу його закінчили сімдесят. Не всі, щоправда, стали священиками, але знання знадобилися і нам, і тим, хто обрав світський спосіб життя.

— А як, отче Володимире, доля привела у Нововолинськ?

— У 2001 році, восени, було перше знайомство з церквою шахтарського міста, яка тоді розташовувалась у бараці біля автостанції. Але невелика парафіяльна громада мене тепло прийняла і попросила, щоб я служив постійно, бо досі тут правили монахи-василіани з Володимира-Волинського. У своєму становленні як священика вдячний єпископові Павлу Василюку з Коломиї, який узяв патронат наді мною, огорнув батьківським теплом, а також священнослужителями Сокальсько-Жовківської єпархії УГКЦ, під духовною опікою якої перебувала і Волинь. І вже 17 років я у Нововолинську, який для мене та моєї родини — дружини Марії, трьох діточок — став рідним.

— Свідчення єдності парафій вашої церкви — новобудова на вулиці Андрея Шептицького, куратором якої, отче Володимире, є ви. Коли вірні увійдуть до нового храму?

— Загальну конструкцію будови здійснили львівські фахівці, під



Фото Алли ЛІСОВОЇ.

«Прикро, що не вдалося поки що реалізувати проект щодо створення паліативного центру для невиліковно хворих.»

час зведення доповнювали різними архітектурними прикрасами, дуже багато мозаїки. Відкриття церкви плануємо наступного року. Ще чимало зусиль треба докласти. Але сподіваємося, що храм органічно доповнить архітектуру міста.

**«ВІДДІЛЕННЯ «КАРІТАСУ» НА ВОЛИНІ ЩОРІЧНО ВИДІЛЯЄ 60 ТОНН ОДЯГУ БІДНИМ»**

— Окрім того, на ваших плечах, отче Володимире, ще й обласний благодійний фонд «Карітас-Волинь». Чи з усім справляєтеся?

— Ще під час навчання в семінарії зародилося бажання займатись благодійництвом. На початку пастирського служіння я студіював у цій галузі, набирался знань і приблизно 2006 року вже запропонував створити на Волині відділення «Карітасу». Для узгодження різних бюрократичних моментів потрібна була територіальна єпархія. Але єпископ Луцького екзархату УГКЦ Йосафат Говера все-таки доручив мені цю роботу. Розпочали її з надання гуманітарної допомоги малозабезпеченим, з кожним місяцем її обсяги збільшувалися, тому виникла необхідність формувати штат. Зараз щорічно виділяємо людям майже 60 тонн одягу, засобів реабілітації тощо. Наша діяльність охоплює три напрями: допомога дітям; опіка малозабезпече-

них, одиноких і важкохворих людей; лікування алко-, нарко-, інтернетзалежних у спеціалізованому центрі «Назарет» у місті Дрогобич. Працюємо за запитами соціальних організацій. Прикро, що не вдалося поки що реалізувати проект щодо створення паліативного центру для невиліковно хворих. Але ми не опускаємо руки і впевнені, що в цій справі допоможуть донорські організації. Зараз готуємося придбати земельну ділянку під приміщення, де розміститься реабілітаційний центр для дітей — інвалідів дошкільного та шкільного віку. Головне, що в нас склався хороший колектив — люди відповідальні, з вірою у Бога і у справедливість, котрі впродовж більш як десять років допомагають іншим — і ніхто не розчарувався. 98 відсотків донорів наших проектів — і закордонні, але звертаючись і до наших органів влади за допомогою у фінансуванні.

— На мою думку, отче Володимире, ви відбулися як священик і людина. Через благодійну діяльність зуміли в багатьох зневірених душах запалити вогник радості, інтересу до життя. А яким ви є, скажімо, після літургії та благочинних справ?

— Катастрофічно не вистачає часу, але найбільше бувати із сім'єю. Тому дорожу кожною неділею, коли після служби маю нагоду побути і поспілкуватися з дітьми, ріднею. Завдячую своїм помічникам, які чимало допомагають у зведенні храму і в роботі фонду. Повноцінно відпочити, пограти у футбол, волейбол, сходити в похід вдавалося хіба що в літніх таборах, які ми організовуємо для дітей на Світязі чи в Карпатах, коли був їхнім вихователем. ■

## ■ Пульс дня

## ОНУФРІЙ НЕ ПОЇХАВ ДО КИРИЛА

Синод Російської православної церкви припинив спілкування із Константинополем через можливе надання Партіархом Варфоломієм І незалежності Українській православній церкві

Василь КІТ

Ідеться про вихід Москви зі структур, де головує Константинопольський патріархат. Водночас євхаристійне спілкування не припинено, тобто віряни обох патріархатів, як і раніше, зможуть причащатися з однієї чаші. Повний розрив, згідно з канонами, можливий лише тоді, коли одна церква звинувачує іншу в ересі. Це московські представники пообіцяли зробити, якщо Константинополь відродить усе ж Українську церкву.

Цікаво, що на Синоді в Москві був відсутній предстоятель УПЦ Московського патріархату митрополит Онуфрій, який послався на поганий стан здоров'я. «Патріарх Кирил, схоже, йому не повірив, тому що, вітаючи київського побратима по відеозв'язку, заявив буквально таке: «Радіємо бачити Вас в силі та міцності!», — здивувалась російська незалежна «Новая газета». Крім того, за даними видання, на закінчення цього вітання Кирил сказав Онуфрію: «Ми будемо мати дискусію в Синоді і потім, Ваше Блаженство, проінформуємо Вас про результати», — і припинив відеозв'язок. «Коли на цю неввічливу фразу звернув увагу отець Андрій Кураєв, прес-служба патріархії спішно видалила її з офіційною відеозапису», — йдеться в статті.

Тим часом Патріарх УПЦ КП Філарет заявив, що усередині Московського патріархату вже почався рух за приєднання до майбутньої помісної церкви. Він уточнив, що в майбутньому Соборі Української церкви братимуть участь тільки ті архієреї МП, хто звернувся до Вселенського Патріарха Варфоломія про надання томосу. Таких нібито є десять, хоч публічно про це заявили лише два. Але приєднатись потім до нової Церкви зможе кожен представник Московського патріархату. За словами Філарета, принцип такий: «Немає наших і ваших, усі наші. Вони не чужі нам, вони для нас свої. Усе, що було раніше, хто б що не говорив, усе відкинемо і забудемо». ■

## ПРЕЗИДЕНТ ЕСТОНІЇ В УКРАЇНСЬКОМУ МІСТІ ДНІПРО... ПРИБИРАЛА СМІТТЯ

І ця інформація — не зі сфери фантастики

Нинішній Всесвітній день прибирання глава естонської держави, біолог за освітою Керсті Кальюлайд провела у Дніпрі, де особисто наводила лад у міському парку. «Ми всі повинні зробити все для того, щоб зберегти нашу планету для майбутніх поколінь. І сьогодні, і в інші дні ми всі можемо сприяти тому, щоб зробити наше життєве середовище чистішим та красивішим», — заявила політик, тримаючи мішок із зібраним непотребом.

Всесвітній день прибирання народився завдяки кампанії естонців «Зробимо!». Нині він проводиться у 150 країнах світу. У цьому році це свято відзначили 15 вересня. Цього дня у багатьох українських містах люди об'єдналися для прибирання довкілля. ■

## ■ Прямая мова

**Святослав ВАКАРЧУК, лідер гурту «Океан Ельзи», натякнув, що готовий повернутись в українську політику (усі чекать, чи балотуватиметься він у Президенти. — Ред.):**

Я часто чую від політиків слова, що музиканти повинні співати, а нею повинні займатися вони. 27 років роблять це. І що ж бачимо? Чим займаються політики? Крадуть. Говорячи нормальною мовою, їхній лозунг мав би бути таким: нехай музиканти співають, а ми будемо продовжувати красти. Ви готові з цим миритися? Я — ні! Що мені в такій ситуації залишається робити?





## ■ На службі в громади



Кшиштоф Лонтка, Григорій Пустовіт та Григорій Недопад (зліва направо) упевнені в успіху проекту.



Нині вежа у занедбаному стані.

## Призабута перлина Волині засяє новими барвами

Луцьк і Люблін реалізовуватимуть спільний проект з відновлення пам'яток історико-культурної спадщини

Тарас СТЕПАНЮК

Українське та польське міста виграли грант на впровадження проекту «Нове життя Старого міста: ревіталізація пам'яток історико-культурної спадщини Любліна та Луцька», який фінансують за програмою трансграничного співробітництва «Польща—Білорусь—Україна — 2014—2020». Заявку на отримання грантових коштів подала українська сторона. Для обласного центру передбачена лівова частка із 1,67 мільйона євро. З них Луцьк отримає 1,15 мільйона євро, а Люблін — 527 тисяч. Кожне місто з власного бюджету внесе 10 відсотків суми. Решта — грантові кошти Євросоюзу. Для Луцька власний внесок становитиме 115 тисяч євро (3,5 мільйона гривень). 90 від-

сотків, або 1,03 мільйона євро, заплатить ЄС.

На Волині за ці гроші заплановано відновити вежу Чорторійських, частково відбудувати втрачену частину валу та реставрувати підземелля костелу єзуїтів площею 215 квадратних метрів. Вежа Чорторійських — єдина з башт Окольного замку в Луцьку, яка збереглася до наших днів. Частина муру, що примикає до неї, оформлена так званою готичною кладкою, що характерна для замків країн Балтії, Польщі та Німеччини. В Україні вона збереглася лише на Волині. За словами старшого інспектора управління міжнародного співробітництва та проектною діяльністю Луцької міської ради, координатора проекту Олега Парфенюка, окрім зазначених робіт, передбачено також облаштування у

відновлених підземеллях музею лицарства.

Агата Патолета, керівник туристичного відділу адміністрації міста Любліна, розповіла, що для написання проекту задіяли сім адміністративних одиниць міського самоуправління. У Любліні заплановано реставраційні роботи на вежі, відновлення даху та підсвітлення об'єкта. Також буде створено макет міста XVI століття з бронзи розміром 2x2 метри — один із найбільших макетів у Польщі. У зв'язку з реалізацією проекту хочуть організувати два фестивалі «Люблінські легенди». А ще — видадуть книжечку для дітей про легенди Луцька та Любліна.

— Робимо багато культурних та туристичних промоцій, щоб популяризувати спадщину, яку ми маємо, — зазначив в. о. міського голови Григорій

Для обласного центру Волині передбачена лівова частка із 1,67 мільйона євро. З них Луцьк отримає 1,15 мільйона євро, а Люблін — 527 тисяч євро.

Пустовіт під час зустрічі з польськими партнерами. — Наші міста тісно співпрацюють, мають багато схожого, хоча не втрачають свого обличчя. Символічно, що відновлюємо пам'ятки нашої спільної історії. Вежа Чорторійських, монастир єзуїтів — ті об'єкти, які після цього приваблюватимуть відвідувачів.

— Це важливо для розвитку туризму. Ми вже мали трохи європейських грошей, змогли розбудувати місто і вам того бажано. За півроку буде 450 літ включення Волині у Річ Посполиту завдяки Люблінській унії. Тепер хочемо бути в одній організації — ЄС, — сказав директор відділу неінвестиційних проектів адміністрації Любліна Кшиштоф Лонтка. — Тому цей проект не лише інструмент відновлення пам'яток, він також показуватиме Європі, що Україна готова до вступу в ЄС.

Проект потребував чимало часу на підготовку. Над документами обидві сторони працювали два роки. Важливість його відзначив і перший заступник луцького міського голови, керівник робочої групи з впровадження проекту Григорій Недопад. Начальник управління туризму та промоції Луцької міської ради Катерина Теліпська зазначила, що популяризувати місто, спираючись лише на одну пам'ятку — Луцький замок — дуже важко. Тому відновлені вежа Чорторійських та підземелля єзуїтів теж будуть приваблювати туристів.

Відтак Григорій Пустовіт та директор відділу неінвестиційних проектів адміністрації Любліна Кшиштоф Лонтка підписали угоду про реалізацію спільного проекту. Всі роботи заплановано завершити у липні 2020 року. ■

Цей  
День  
в історії

вересня

19

## Залпи по мітингу у Блудові

19 вересня 1939 року польські солдати розстріляли 12 людей у нинішньому селі Мирне Горохівського району, які чекали Червону армію

Андрій СІДОРЧУК

Уже три тижні йшла війна. Від сусідського хлопця-поляка Ендрека Рега я дізнався, що совети перейшли кордон. Мене це втішило, бо більшість західних українців мріяли про возз'єднання з Великою Україною.

У сусідньому селі Блудові готувалися вчисто зу-

стріти Червону армію. Збудували браму, прикрасили її квітами та вишитими рушниками. На верхівку почепили червоний прапор. Дорогою з боку Луцька на Горохів брели біженці, які ще кілька днів тому рухалися у зворотному напрямку. Серед них було чимало жандармів у темносиній уніформі. Кілька тижнів тому за червоний стяг вони могли відправити на декілька років до в'язниці. Пішла чутка, що армії вже в Чарукові і марно сьогодні чекати на їхній прихід. Поблукавши ще

трохи, я пішов додому в рідні Пустомити.

Наступного дня, 19 вересня, знову подався в сусіднє село. Вже здалеку побачив біля школи масу народу. Там виступав військовий, напевно, комісар. Він стояв на броньовику і вітав усіх під крики «Ура!» На закінчення звернувся до присутніх із попередженням, мовляв, розходьтесь по домівках, бо на незайнятій території ще бродять рештки польських частин. Під схвальні вигуки та звуки духового оркестру він

опустився в люк броньовика і поїхав в напрямку Луцька.

Люди, не поспішаючи, розходилися. І враз за пагорбом знялася хмара куряви: в долину спускалася колона автомашин. Усі подумали, що то і є

Підїхало три легковики, сталася якась заминка. А тоді пролунали вистріли по людях.

Червона армія, і стали збиратися на дорозі. Під аркою вишикувався духовий оркестр. Я заліз на шкільну огорожу, щоб усе добре бачити.

Коли колона наблизилася, на двох автомобілях з будами стало помітно польських жовнірів із карабінами, направле-

ними в різні сторони. Підїхало три легковики, сталася якась заминка. А тоді пролунали залпи по людях. Я каменем упав з огорожі і помчав за приміщення школи. Скільки біг — не знаю. Серед утікачів побачив свого сусіда Василя Конобу. Через деякий час почувся гул моторів, що віддалявся. Ми повернулися до школи. Там стояв шум і гам. Хтось конав від ран, інші ридали над рідними і близькими.

12 убитих поклали рядком біля входу на шкільне подвір'я. Серед них були пустомитівці 13-річна Марія Рехнюк та ще підліток 15—16 років (його прізвища не пам'ятаю). Уже наступного дня дізналися, що дістав поранення наш сусід 10-річний Степан Ремезовський. Скільки людей тоді ще постраждали? Але після приходу нової влади блудівські події відійшли на другий план. ■

## ДІАГНОСТИЧНО-ЛІКУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР ІНТАВІТ

### ПОСЛУГИ ГІНЕКОЛОГА

- огляд, мазки, кольпоскопія;
- лікування запальних процесів, ендометріозу, кісти яєчників;
- припалювання ерозії шийки матки **лазером**.

### ЛІКУВАННЯ П'ЯВКАМИ

гіпертонії, варикозу, лімфостазу, тромбофлебиту.

### ВИДАЛЕННЯ ЛАЗЕРОМ

- бородавок, папілом, гемангіом, атером,
- капілярної сітки, почервоніння.

### МАСАЖ. МАНУАЛЬНА ТЕРАПІЯ

Наша адреса: м. Луцьк, просп. Молоді, 4.

Тел.: (0332) 25-04-62, 0507674007, www.intavit.lutsk.ua

Ліцензія МОЗ України АТ №600365 від 7.06.2012 р.

## Вітаємо!



Сердечно вітаємо мудру, добру, дорогу маму, дружину, бабусю та прабабусю, жительку села Линів Локачинського району **Ніну Климівну ШЕВЧУК**,

яка 16 вересня відсвяткувала 70-річчя.

Мамо, бажаємо вам здоров'я, радості, затишку, нехай жодна сива волосинка не змусить вас шкодувати і сумувати за прожитими роками, хай здоров'я ніколи не підводить, нехай для вас і надалі триває щаслива та весела історія життя.

За приклад матері та господині

І за могутні руки золоті

Нехай Господь пошле благословення,

Нехай здоров'я й сили дарують всі святі.

**З любов'ю, шаною та повагою**

чоловік Володимир, дочки Алла,

Світлана, син Сергій,

зяті Леонід, Руслан,

невістка Наталія,

внуки Саша, Оксана,

Даринка, Андрій,

Настя, Богдана, Тарас,

правнучки Тетянка,

Майя.



Сьогодні 65-річний ювілей святкує коханий чоловік, найкращий тато, люблячий дідусь, хороший сім'янин

**Василь Степанович ШИКАЛЮК**,

житель села Куликовичі Маневицького району.

Своєю мудрістю ви нас навчайте,

Порадами завжди допомагайте.

Здоров'я міцного

хай Бог вам зішле,

Сили багато земля дає.

Теплом своїм сонце зігріє,

А доля здійснив усі ваші мрії.

Хай зозуля довгий вік кує,

Доля радість, удачу і щастя дає.

Здоров'я міцного —

з роси і води,

Щоб не стрічали лиха й біди.

Хай ангел вас оберігає,

Господь многая

літ посилає.

**З любов'ю**

та найкращими

побаженнями

дружина,

діти, внуки.



### ТзОВ «Ківерцівське РТП» надає послуги:

- ремонт автотракторних двигунів;
- шліфування колінчастих валів;
- ремонт паливної апаратури;
- ремонт ПД-10, П-350;
- ремонт компресорів КамАЗ, ЗІЛ-130, Т-150, МАЗ;
- автомобільні перевезення;
- токарні, слюсарні послуги

### ЯКІСТЬ ГАРАНТУЄМО.

м. Ківерці, вул. 17  
Вересня, 49,

тел.: (03365) 2-21-70,  
0677767599, 0990339210.

Премікси, концентрати,  
комбікорми для всіх видів  
тварин і птиці.

**Kormil**

**АКЦІЯ**

**КОНЦЕНТРАТ СТАРТ (20%)  
ДЛЯ СВИНЕЙ**

**530 грн**  
за мішок.

Адреса складу офіційного представництва у Волинській області:  
м. Луцьк, вул. Запорізька, 37.  
Тел.: 096 0546818, 099 5618232.

Доставка по області безкоштовна.

### РОБОТА В ПОЛЬЩІ

Потрібні працівники на **РОЗРОБКУ м'яса курей-бройлерів та вантажники. ВИСОКА ОПЛАТА.**

**ЗАБЕЗПЕЧУЄМО** проживанням, доїздом, смачними обідами. Офіційне працевлаштування по візах та біометричних паспортах.

Тел.: 067-333-73-93,  
067-674-41-04.

### Підприємство візьме на роботу

чоловіків для збивання піддонів, а також різноробочих (чоловіків та жінок). Вахтовий метод роботи. Зарплата висока. Немісцевих забезпечуємо житлом.

Тел 0662720810.

**Блоки від виробника**  
**СТІНОВИЙ БЛОК**

|                      |                       |
|----------------------|-----------------------|
| з дном –<br>20x20x40 | без дна –<br>20x20x40 |
|----------------------|-----------------------|

**ПЕРЕСТІНОЧНИЙ БЛОК** 20x10x40

**ОПАЛУБНИЙ БЛОК** 20x30x40

066 897-96-96  
067 116-11-44

### ПРОДАМ ДВІ КІМНАТИ (18,1 і 7,8 кв.м)

у будинку малосімейного типу на просп. Відродження у Луцьку. Зроблений ремонт, поруч – садочок, школа, супермаркет.  
Тел. 095 708 44 15.

### ОФІЦІЙНЕ ПРАЦЕВЛАШТУВАННЯ В ПОЛЬЩІ НА М'ЯСОКОМБІНАТІ. ДОВЕЗЕННЯ ДО МІСЦЯ РОБОТИ, ДВОРАЗОВЕ ХАРЧУВАННЯ, ПРОЖИВАННЯ – ЗА РАХУНОК РОБОТОДАВЦЯ.

ЗАРОБІТНА ПЛАТА – 70–90 грн/год.  
Тел.: (066) 67 92 077, (097) 19 01 915.

## Ми розшукуємо ПЕРЕМОЖЦЯ, який отримає до 300 000 грн.!

Ви можете стати власником цих величезних грошей, якщо Ваш **ПЕРСОНАЛЬНИЙ КОД** співпаде з **КОДОМ АКЦІЇ**. Вирахувати **ПЕРСОНАЛЬНИЙ КОД** легко:

- 1 Візьміть дві останні цифри свого року народження.
- 2 Додайте кількість років, що виповнюється Вам у 2018 році.
- 3 До результату додайте число 32.
- 4 Останній результат помножте на 2.

В червні цього року в рамках Акції «ЗОЛОТИЙ ФОНД» ми вручили учасникам попередніх етапів - 540 000 грн. Наразі розшукується **ПЕРЕМОЖЕЦЬ** наступного етапу, зі власним **ПЕРСОНАЛЬНИМ КОДОМ-300**.  
Перевірте: можливо це Ви?



Увага! Якщо Ваш **ПЕРСОНАЛЬНИЙ КОД – 300**, не гайте часу - **ДЗВОНІТЬ**.

Заявіть своє право на приз, назвавши призовий номер

ПРИЗОВИЙ НОМЕР **14103**

**0 (800) 30-02-08**

(дзвінки зі стаціонарних і мобільних телефонів по Україні БЕЗКОШТОВНО, з 08:00 до 20:00 без вихідних)

\*ТОВ «С-МЕЙЛ» є одним із Організаторів маркетингової Акції «Золотий Фонд». Загальна вартість призів до 1 756 000 гривень. Акція діє з 28.06.2018 р. по 27.06.2019 р. на всій території України. В Акції мають право брати участь виключно повнолітні громадяни України, які зробили та оплатили замовлення товарів із Пропозицій Організатора. Повна версія офіційних правил на сайті: www.rodynna.com

### ПІДПРИЄМСТВО РЕАЛІЗУЄ ТЕХНІКУ, ЯКА БУЛА У ВИКОРИСТАННІ

### І Є В ІДЕАЛЬНОМУ РОБОЧОМУ СТАНІ:

«Марал-125» із кукурудзяною жаткою і підбирачем – 2 шт., проведено капітальний ремонт 2012 року на Хмельницькому комбайновому заводі; комбайн «Дон Лан» 1500Б – 2 шт., 2006 року випуску, 2595 мотогодин, із ріпаковими столами, підбирачами, візками з жаткою; зерновий комбайн «Славутич» КЗС-9-1 – 2 шт., 2015 року випуску, 650 мотогодин, із підбирачами, візками з жаткою.  
Тел. 067 3328261.

### ПРОДАЖ • ГАРАНТІЯ • СЕРВІС • ДОСТАВКА

- міні-трактори
- сільгосптехніка
- запчастини (магазин)
- доїльні апарати



www.minitraktor.ukr  
м. Луцьк, вул. Глушець, 55А  
тел.: (0332) 24-20-04,  
068-989-44-92, 066-150-89-10,  
068-005-44-46 (магазин запчастин)



■ Футбол



Андрій Яковлев — захисником команди-суперника: від «46-го» втік — і від вас, «п'ятий» із «сьомим», утечу!

фото: fotoflyb.net

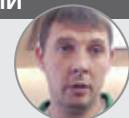
4:2 (дзеркально повторивши рахунок попереднього матчу першості з «Оболонню-Броварем»).

Лучани піднімаються на третю сходинку турнірної таблиці (маючи таку ж кількість утрачених очок — шість — як і СК «Дніпро-1» та «Колос»).

23 вересня на «Волинь» — у рамках десятого туру — чекає дуже непростий виїзд до «Інгульця» з Петрового.

ЗА ВОРОТАМИ

**Андрій Тлумак, головний тренер «Волині»:**



«Слава Богу, що ми зробили висновки, розібралися в наших помилках...»

Бо причиною поразок у попередніх матчах вважаю самозаспокоєння деяких гравців. Але це людський фактор, і ми від нього нікуди не подінемося. Проблема була в тому, що ми десь невчасно зреагували на ті моменти, можливо, потрібно було зробити якийсь струс. Однак, слава Богу, що ми вже з цього вийшли і будемо рухатися вперед».

# ГЕТЬТЕ, ДУМИ, ПОРАЗКИ ОСІННІ — ВЖЕ НАСТАЛА ПОРА ПЕРЕМОГ?

Лесі Українці було б знову не соромно за здобутий земляками результат на футбольному полі

Сергій ХОМІНСЬКИЙ

**Чемпіонат України з футболу. Перша ліга. 9-й тур. «Волинь» (Луцьк) — «Балкани» (Зоря) — 4:2 (1:0 — Хагназарі Сіаваш 5 хв; 1:1 — Сергій Герасимець, 7 хв; 2:1 — Міха Горопевшек, 15 хв; 3:1 — Денис Кожанов, 28 хв; 4:1 — Андрій Яковлев, 70 хв (з пенальті); 4:2 — Руслан Паламар, 83 хв (з пенальті).**

16 вересня 2018 року. Луцьк. Стадіон «Авангард». 1200 глядачів. Головний — суддя — Олександр Афанасьєв (Харків).

На поєдинок із «Балканами» гравці «Волині» виходили, немов на останній бій. Адже цій зустрічі передувало дві дошкульні поразки в першості (0:5 від СК «Дніпро-1» та 2:4 від «Оболоні-Броваря») та ще й «всуху» програний «товарняк» ФК «Львів» — 0:4! Три поразки із загальним рахунком 2:13 — це якщо не повна ганьба, то усе ж щось дуже близьке до цього!

Тож і вболівальників на «Авангарді» в матчі з «Балканами», порівняно з попередніми поєдинками, помітно поменшало...

Та ще й дошкульний виїзний програш «червоно-білих» минулого сезону «Балканам» із рахунком 0:5 додавав поєдинку пікантності.

Одним словом, підопічним Андрія Тлумака треба було виходити на поле і доводити, доводити, доводити!

До речі, стартовий склад

лучан, порівняно з матчем сьомого туру з «броварями» (у восьмому «Волинь» не грає), зазнав суттєвих змін — на поле вийшло аж п'ять «нових» футболістів! Зокрема, у воротах Богдана Когута замінив Віталій Неділько.

«Ну от хоч бери і прив'язуй воротарів «Волині» до штанги, аби не виходили «гуляти» з рамки воріт аж надто далеко!»

Почали господарі справді хвацько. Вже на п'ятій хвилині Хагназарі Сіаваш, виведений на прекрасну ударну позицію Денисом Кожановим, відправляє м'яча в сітку воріт.

Проте зазедве минуло дві хвилини — і ми пропускаємо у відповідь... Та ще й якого! Сергій Герасимець ударом головою (!) відправляє м'яча «за комірць» Віталію Недільку. Нагадаємо, що в попередньому матчі першості й Богдан Когут пропустив гол у такий прикрий для голкіперів спосіб... Ну от хоч бери і прив'язуй воротарів «Волині» до штанги, аби не виходили «гуляти» з рамки воріт аж надто далеко!

Проте вже на 15-й хвилині «Волинь» знову виходить уперед, а ще за чверть години Денис Кожанов ударом зі штрафного доводить рахунок до 3:1, а свій бомбардирський ужинок — до шести голів!

Ну а коли всередині вже другого тайму «Волинь» ще й

заробила право пробивати пенальті й Андрій Яковлев відкрив лік своїм забитим м'ячам цього сезону, багатьом здалося, що справу зроблено — і три очки в нас у кишені!

Щоправда, підопічні Ан-

дрія Тлумака вирішили трохи полоскотати нерви своєму наставникові та всьому «червоно-білому» вболівальницькому товариству. Вони заробили пенальті у відповідь, а Руслан Паламар не схибив. Проте на більше гостей не вистачило: «Волинь» перемогла

**Результати 8-го туру:** «Колос» — «Гірник-Спорт» — 5:2; «Миколаїв» — «Рух» — 3:1; «Оболонь-Бровар» — «Суми» — 0:2; «Балкани» — «Агробізнес» — 0:0; «Інгулець» — «Металіст 1925» — 1:0; «Авангард» — «Дніпро-1» — 1:2; «Прикарпаття» — «Зірка» — 7:1; «Волинь» не грає через зняття зі змагань «Кобри».

**Результати 9-го туру:** «Гірник-Спорт» — «Миколаїв» — 0:1; «Дніпро-1» — «Оболонь-Бровар» — 1:3; «Рух» — «Авангард» — 3:3; «Зірка» — «Колос» — 0:2; «Металіст 1925» — «Прикарпаття» — 2:0; «Агробізнес» — «Інгулець» — 1:2; «Волинь» — «Балкани» — 4:2; «Суми» відпочивали через зняття зі змагань «Кобри». ■

ТУРНІРНА ТАБЛИЦЯ ПЕРШОЇ ЛІГИ:

| М  | Команда                          | І        | В        | Н        | П        | М            | О         |
|----|----------------------------------|----------|----------|----------|----------|--------------|-----------|
| 1  | СК «Дніпро-1» (Дніпро)           | 9        | 7        | 0        | 2        | 24-7         | 21        |
| 2  | «Колос» (Ковалівка)              | 8        | 5        | 3        | 0        | 14-4         | 18        |
| 3  | <b>«Волинь» (Луцьк)</b>          | <b>8</b> | <b>6</b> | <b>0</b> | <b>2</b> | <b>16-11</b> | <b>18</b> |
| 4  | «Оболонь Бровар» (Київ)          | 9        | 5        | 2        | 2        | 11-7         | 17        |
| 5  | «Інгулець» (Петрове)             | 9        | 5        | 1        | 3        | 12-10        | 16        |
| 6  | «Металіст 1925» (Харків)         | 8        | 5        | 0        | 3        | 13-5         | 15        |
| 7  | «Миколаїв» (Миколаїв)            | 8        | 4        | 2        | 2        | 8-6          | 14        |
| 8  | «Авангард» (Краматорськ)         | 9        | 3        | 4        | 2        | 17-10        | 13        |
| 9  | «Балкани» (Зоря)                 | 9        | 3        | 2        | 4        | 9-11         | 11        |
| 10 | «Прикарпаття» (Івано-Франківськ) | 9        | 3        | 1        | 5        | 11-9         | 10        |
| 11 | «Суми» (Суми)                    | 8        | 3        | 1        | 4        | 9-20         | 10        |
| 12 | «Гірник-Спорт» (Горішні Плавні)  | 8        | 2        | 1        | 5        | 10-21        | 7         |
| 13 | «Агробізнес» (Волочиськ)         | 8        | 0        | 3        | 5        | 2-9          | 3         |
| 14 | «Зірка» (Кропивницький)          | 8        | 1        | 0        | 7        | 4-20         | 3         |
| 15 | «Рух» (Винники)                  | 8        | 0        | 2        | 6        | 6-16         | 2         |

У списку бомбардирів лідирують Станіслав Куліш (СК «Дніпро-1») — 6 голів (1 — із пенальті), Денис Кожанов («Волинь») — 6 (3).

■ Спробуйте — не пошкодуйте!

## ЗІБРАЛИ КАРТОПЛЮ — ЧАС СМАЖИТИ ДЕРУНИ!

### ...З ГРИБАМИ

Любите і смажені печериці, й картопляні оладки?

Не думайте, що обрати, — поєднайте ці смаки в одній страві. Не сумніваємося, що вам обов'язково захочеться приготувати її ще не раз



**Інгредієнти:** 300 г печериць (згодяться і боровички чи маслятки, попередньо відварені), 6-7 картоплин, 1 цибулина середньої величини, 1 яйце, 2 ст. л. борошна, 1 ст. л. сметани, сіль і перець за смаком, олія для смаження.

**Приготування.** Печериці помити, порізати кубиками й обсмажити на олії до готовності, посолити за смаком. Картоплю і цибулину почистити, помити й натерти на дрібній тертці. Якщо маса вийшла надто рідкою, краще злити трохи соку, аніж «забити» тісто борошном. Додати в пюре гриби, яйце, муку, сметану, сіль та перець, добре вимішати і смажити деруни до утворення золотистої скоринки на добре розігрітій сковороді.

### ...КАРТОПЛЯНО-ГАРБУЗОВІ

Про користь гарбуза відомо давно, але не всім подобаються страви з нього. Потріть його в тісто для дерунів — смаку він не зіпсує, до того ж надасть страві яскравого забарвлення

**Інгредієнти:** 0,5 кг картоплі, 400 г гарбуза, 2 яйця, 3 ст. л. борошна, 100 мл молока, сіль, перець на смак, олія для смаження.

**Приготування.** Почищену картоплю натерти на дрібній тертці. Молоко закип'ятити. Тонкою цівкою влити його гарячим у картопляну масу, постійно помішуючи. Дати постояти 5-7 хвилин, після чого злити зайву рідину. Гарбуз очистити від насіння, волокон та шкірки, натерти на дрібній тертці. Відокремити жовтки від білків. До картоплі додати потертий гарбуз, жовтки яєць, борошно, посолити і поперчити на смак. Яєчні білки збити в густу піну, акуратно ввести їх у гарбузово-картопляну масу. Розігріти пательню, влити олію. Ложкою викладати картопляно-гарбузову масу, смажити деруни на середньому вогні з обох боків до рум'яної скоринки. Подавати гарячими, зі сметаною.

А в «Цікавій газеті на вихідні»

за 13 вересня — ціла сторінка рецептів найрізноманітніших дерунів, а також секрети їхнього приготування. І щотижня в постійній рубриці «Пальчики оближеш!» цікаві факти про їжу, нові страви або ж незвичайні варіанти давно відомих. Не пропустіть: 20 вересня — «Без добавки борщ не смачний!» ■



**Цікава**  
ГАЗЕТА  
на вихідні

## ОГОЛОШЕННЯ ДЛЯ ВСІХ

Тел. 72-39-32 E-mail: volyn10@i.ua

Повідомляємо читачам, що ціна приватного оголошення у нашій газеті — **25 гривень за одне найменування + 5 гривень, якщо ви бажаєте розмістити на сайті www.volyn.com.ua в рубриці «Господарські секрети»**. Вартість оголошень про купівлю чи продаж с/г техніки (більше, ніж три одиниці); с/г продукції; будівельних матеріалів; меблів та ін. становить **70 гривень за один раз публікації + 15 грн (за сайт)**. Вартість оголошення про послуги — **70 гривень + 15 (за сайт)**. Оголошення, які виділені рамкою + **25 грн (за сайт + 25)**. Вартість оголошення про згубу — **25 грн + 5 (за сайт)**. Оплата у відділеннях ПриватБанку. Розрахунковий рахунок є у кожному номері газети.

## НЕРУХОМІСТЬ

- Терміново продається 1.5-поверховий блочний будинок (с. Седлище Любешівського району). Тел. 099 27 99 190.
- Продається цегляний газифікований будинок (63 кв. м) у с. Грибовиця Іваничівського району. На підв'язі — вода, великий хлів, гараж, є земельна ділянка (0.75 га). Ціна за домовленістю. Тел.: 097 34 41 562, 097 55 69 466.
- Продається 1-кімнатна квартира (39,4 кв. м) в новобудові. Тел. 098 66 06 303.
- Продається будинок з усіма господарськими спорудами. Є газ, вода, 0.25 га землі (с. Борочиче Горохівського району). Тел.: 096 92 61 943, 066 39 02 195.
- Продається житловий цегляний будинок (92.6 кв. м, 5 кімнат, газ, вода). Є літня кухня, дачний будинок, 2 хліви, 2 льохи, земельна ділянка (0.15 га). Зручний доїзд. Ціна договірна (м. Берестечко Горохівського району). Тел. 097 43 03 725.
- Продається у м. Рожище незавершене будівництво з усіма надвірними спорудами. Є земельна ділянка (0.25 га). Ціна договірна. Тел. 096 13 18 055 (після 18.00).
- Продається у с. Підгайці Луцького району кімната в гуртожитку (32 кв. м, перший поверх). Можна під комерційну діяльність. Тел.: 096 62 14 316, 099 33 68 120.
- Продається цегляний будинок у с. Сухополя (20 км від Луцька). Є погриб, хліви, колодязь, 50 соток городу. Ціна 250 000 грн. Тел.: 098 07 36 892, 066 84 59 765.
- У м. Ківерці продається приватизована земельна ділянка (0.06 га) під забудову. Тел. 099 02 78 610.
- Недорого продається земельна ділянка (0.25 га) під забудову у с. Копачівка Рожищенського району. Є усі документи. Тел. 067 74 40 542.
- Продається приватизована хата з усіма надвірними спорудами (с. Чаруків Луцького району). Є садок, 25 соток землі. Тел. 097 37 08 976.
- Продається у с. Небїжка (5 км від Луцька) земельна ділянка (12 соток) під забудову. Усі комунікації поряд. Тел.: 050 19 46 179, 098 96 03 523.

## АВТОРИНОК

- Продається автомобіль УАЗ-3962 («таблетка»). Тел. 098 52 28 979.

- Продам трактор Т-25 у доброму стані (привезений з Польщі). Недорого. Тел.: 096 42 90 426, 067 79 08 629.
- Продається різна с/г техніка: дискові борони, плуги, прес-підбирачі, обприскувачі, культиватори, картоплесаджалки, картоплекопачки, сівалки, сіногарабарки, розкидачі мін-добрих, косарки роторні, грунтофрези, млини, а також запчастини та комплектуючі. Тел.: 067 47 87 264, 095 00 50 455, 095 81 59 912, 096 34 46 777.

● Продам міні-трактори (японського виробництва): «Кубота», «Янмар», «Ісеки», «Хіномото», «Мітсубісі» (від 17 до 80 к/сил). Повний пакет документів, без використання в Україні (фреза у подарунок). Можлива доставка. Тел.: 097 76 27 586, 050 56 17 800, 096 74 51 932.

- Продам: трактори Т-25, МТЗ, зернозбиральні комбайни, дискові борони, роторні косарки, обприскувачі, саджалки, сівалки, плуги та плуги оборотні, культиватор для міжрядного та сільськогосподарського обробітку, картоплекопачки, фронтальний навантажувач до МТЗ, телескопічні навантажувачі, гноюрозкидачі, шпагат «Юта», грунтофрези, зерношнеки, прес-підбирачі, шини до тракторів, твердопаливні котли «DEFRO». Тел.: 097 23 95 170, 066 72 14 192.

## РІЗНЕ

- Продам кобилу з возом і сідлом. Тел. 096 94 77 808.
- Продам дерев'яні вагонку (з карпатської смєрки), сходи (з бука) та комплектуючі до них. Добра якість, недорого, можлива доставка. Тел.: 066 07 40 396, 067 94 80 197.
- Куплю снопи з очерету або жита для покриття даху хати. Тел. 050 54 78 524.
- Продам недорого пару бджолосімей (Горохівський район). Тел. 096 54 41 019.
- Продам пиломатеріали: балки, крокви, рейки, дошки (обрізані та необрізані, різні розміри). Доставлю. Тел.: 097 64 92 371, 099 18 13 332.
- Продам піноблоки (20 x 30 x 60, 12 x 30 x 60) та шлакоблоки. Можлива доставка. Тел.: 099 44 51 353, 067 72 82 946.
- Продам: торфобрикети, вугілля, щебінь, пісок. Послуги автомобілем (самоскид). Тел.: 050 43 84 608, 098 48 13 899, (0332) 24-34-23.
- Продам: жом, торфобрикети, пісок, щебінь різних фракцій, камінь бут, формак, відсів, цеглу білу та червону, чорнозем, землю на вимостку, блоки, цемент, гній. Доставлю. Вивезу будівельне сміття. Тел.: 099 61 14 575, 097 34 43 386.
- Продам: жом, торфобрикети, дрова, пісок, щебінь різних фракцій (насіпом та в мішках), камінь бут, цеглу білу та червону (нову та б/в), землю на вимостку, гній, цемент. Доставка. Вивезу будівельне сміття. Тел.: 099 33 74 034, 096 99 43 100.

- Продам: жом, торфобрикети, цеглу (нову та б/в), шифер (б/в), пісок, щебінь, відсів, керамзит, цемент, глину, торфокрихту, землю (на вимостку). Вивезу сміття. Доставка автомобілем ЗІЛ (самоскид). Послуги міні-навантажувачем «Бобкат». Тел.: 096 80 00 567, 050 72 27 271.

- Продам: жом, цеглу білу та червону (нову та б/в), шифер (б/в), дрова рубані (твердої породи), торфобрикети, пісок, щебінь, відсів, глину, чорнозем. Доставка. Послуги міні-навантажувачем «Бобкат» та автомобілем ЗІЛ. Тел.: 050 73 95 444, 067 45 02 527.
- Продається у с. Тростянка Рожищенського району спокійна робоча кобила (15 років, коричнева масть). Тел. 068 06 70 040.
- Продам коня (3 роки 6 міс.) у Маневичському районі. Тел. 096 15 17 124.
- Куплю коней, ВРХ. Тел. 098 25 75 859.
- Продається корова (тільна 6-м телям) у с. Боровичі Маневичського району. Ціна 13 000 грн. Тел. 098 09 75 263.
- Продам лошицю (1 рік 6 міс.) у с. Смолигів Луцького району. Тел. 066 43 88 318.
- Дорого куплю ВРХ, коней, биків, дорізи. Тел.: 098 58 76 653, 050 19 32 639.
- Куплю ВРХ (корів, биків, телят), лошат, коней (дорізи). Тел.: 050 18 64 979, 097 07 72 211.
- Куплю теля (живою вагою). Тел. 098 28 15 167.

● Куплю корів, биків, коней, лошат. Тел. 068 91 57 460.

- Продам саджанці малини (сорт Зюгана). Можлива доставка. Тел. 097 17 15 800.
- Куплю: пшеницю 2, 3, 6 класу, ячмінь, тритикале, жито, гречку, ріпак, сою, горох, кукурудзу, овес, цукор, пшенички або відходи ріпаку, пшениці, ячменю, сої, кукурудзи (наявність аналізної карти. Від 40 тонн). Тел.: 098 06 96 276, 098 52 12 186.

## ПОСЛУГИ

- Встановлюю супутникове телебачення. Тел. 097 87 30 850.
- Візьму доглядальницю за жінкою похилого віку у с. Сьомаки Луцького району. Тел. 095 64 52 733.
- Надаю послуги по збиранню цукрових буряків комбайном «Холмер». Тел.: 066 69 22 450, 095 43 54 092.

## ВВАЖАТИ НЕДІЙСНИМИ

- Вкрадений студентський квиток, видааний деканатом Інституту культури і мистецтв Східноєвропейського національного університету ім. Лесі Українки на ім'я Подлесний Дмитро Сергійович, вважати недійсним.
- Загублений студентський квиток, виданий деканатом факультету філології та журналістики Східноєвропейського національного університету ім. Лесі Українки на ім'я Логвин Ангеліна Сергіївна, вважати недійсним.
- Загублений студентський квиток, виданий Інститутом фізичної культури та здоров'я Східноєвропейського національного університету ім. Лесі Українки на ім'я Бобилева Оріса Сергіївна, вважати недійсним.

**ТЕРМІНОВО** господарство візьме на роботу зоотехніка з досвідом роботи. Житлом забезпечує. Заробітна плата за домовленістю! Тел. 0673320242.

**МЕТАЛЕВІ ШТАХЕТИ** від виробника завширшки 10, 11, 13 см 28 кольорів + золотий дуб. ● Водостійкі системи оцинковані та кольорові. ● Панельні огорожі. Тел.: 0506446840, 0674933889.

## Пам'ятаємо, любимо, сумуємо

Сьогодні минає 13 років від дня смерті **Романа ЖУЧКА** і **Олександра ЯНЮКА**. Трагічна, безглузда смерть забрала життя в цих чудових дітей, які навчалися в Луцькому технічному університеті і лише розпочинали свій шлях.

Вам би жити і жити, Квітам і сонцю радіти, Діточок ростити. Але не судилось – Життя обірвалось.

Біль втрати не покидає наші серця, з душі не зникає порожнеча, що ви пішли від нас такими молодими і красивими, що більше не ступите на рідний поріг, не усміх-



нетеся. Ви так раптово і несподівано відійшли у Вічність, залишили нам сльози, самотність та смуток. Неможливо повірити і змиритись із таким горем. Простіть, що не вберегли вас від чорного дня. Спійте спокійно, спочивайте з миром, а рідна земля хай буде пухом. Нехай Всевишній упокоїть ваші душі у Царстві своїм і поселить вас у місці світлому, доброму, де немає ні свавілля, ні жорстокості.

Поки ми живі — ви кожен день із нами. Хто знав їх — згадайте, хто пам'ятає — пом'яніть.

Батьки, рідні, друзі.



## Світ захоплення



Фото Олександра ПРИЙМАКА.

Унікальний пересувний вулик забезпечує медом всю велику родину Кіналів.

## Винахідливий пасічник поселив бджіл у хатину... на колесах

Понад двадцять років житель села Ворокомле Камінь-Каширського району Володимир Кіналь розводить смугастих трудівниць. Він не лише гарний бджоляр, а й майстер на всі руки

Олександр ПРИЙМАК

— Пригадую, мій рідний дядько так умів ладнати з цими божими комахами, що ходив біля них зовсім без захисного костюма, не користувався навіть спеціальним димарчиком. Візьме сигаретного бичка в губи, відкріє вулик і дмухає на комашню, збиває з пантелику. Вона й не кусається, — розповідає пан Володимир. — Тримала власну пасіку й бабуся Марія. І я зацікавився цією справою ще хлопчиком. Жив від нас неподалік листоноша Василь Матвійчук — веселий, добрий чоловік, дуже любив бджіл. Мав багато синів. То ми, дітвора, допомагали йому розносити по селу пошту, часто підсобляли і біля вуликів: тримали каструльку, поки викачував мед, вчилися обрізати соти, разом ловили дикі рої у

лісі, ставили бортні на деревах... А якось каже мені дядько Василь: «А знаєш, Володю, дам тобі роя, розводь свої бджоли». З того й почалося. Згодом по сусідству придбав першого вулика. З часом зробив і столярного станочка, щоб можна було виготовляти потрібні деталі для бджолиних осель. Свій перший саморобний вулик ніколи не забуду. Робив його із соснових дощок, лапи дубові прилаштував, щоб не гнили, у середину давав більш м'які породи.

До слова, чи не кожне технічне приладдя у господарстві чоловіка виготовлене його вмілими руками: корморізка, млинок, деревообробний верстат і багато іншого, що справно працює, полегшуючи нелегке сільське життя. Тому не дивно, що нині, всього за кілька метрів від оселі, в невеличкому садочку, майстер уже

розмістив цілий «квартал» вуликів і від весни аж до пізньої осені там працює ціла комашина медова фабрика.

Аби холодної зимової пори його бджілки не мерзли у ву-

«Ви бачили б, скільки подиву було в дітей, коли я вперше проїхався вулицями села зі своїми розмальованими вуликами. Думали, що цирк приїхав.»

ликах, ворокомлівський пасічник... провів для них опалення.

— Взимку обігрівую їх електричними «батареями». Взяв вольфрамові спіралі, наче у фені, розмістив між двома ли-

стами шиферу, все це зацементував, попередньо вивісивши контакти. Трохи переробив силову установку, аби напруга подавалася у 12 вольт, а сила струму при цьому зберігалася велика... — пояснює нюанси господар, який раніше працював у школі лаборантом у фізичному та хімічному кабінетах, а також ремонтував електроніку. — Бджоли люблять комфортні умови, але перегрівати їх теж не варто, бо стануть надто активними і зможуть не перезимувати.

Однак на цьому Володимир вирішив не зупинитися і вигадав новий спосіб збору солодкого продукту. Добряче поміркувавши, задіявши свої винахідницькі таланти, щось підглянувши у всесвітній павутині, він самотужки змайстрував невелику мобільну пасіку на колесах і тепер мандрує довколишніми квітучими полями, лісами та садами в пошуках нектару для бджіл.

— Минулоріч на вигорілих торфовищах, що за селом, запримітив цілі плантації іван-чаю. Краса неймовірна! Близько п'ятсот гектарів милувало око фіолетовими барвами. Сказав собі, хай там що, а вивезу сюди пасіку! Ви бачили б, скільки подиву було в дітей, коли я вперше проїхався вулицями села зі своїми розмальованими вуликами. Думали, що цирк приїхав, — весело оповідає Володимир Кіналь.

Пасіка на колесах і справді диво, що сьогодні дає бджоляреві змогу не обмежуватись прибудинковою територією, а мати різноманітну кормову базу, обирати місце збору там, де потужніше цвітіння. Тож ця технічна вигадка економить сили бджілок, продовжує їхнє життя. За статистикою, у сезон медозбору одна трудівниця живе всього місяць (!), а то й менше, адже змушена долати величезні відстані в пошуках нектару.

А ще в цій хатинці можна полежати і отримати заряд бадьорості та здоров'я.

— Запахи які там приємні... Я як перший раз поспав у ній, то наче на світ народився, думки дурні витають з голови. Те ж саме говорять мої друзі. Та й їхні дружини, до речі, — додає, усміхаючись Володимир Лукашович. ■

## Для душі

## Кава, дощ і Вона

Дощ стукав у напівсонне вікно. Просився на каву. Дощ був закоханий у Неї. Розумів її меланхолійний настрій і тихий смуток

Ольга ЧОРНА

...Дощ зустрів її з далеким доріг, вимальовував у небі веселку, вистукував веселу мелодію на клавішах зеленого листа. А вранці чекав, коли Вона відчинить вікно, аби посмакувати запахом смачної, приготовленої Нею кави і подарувати їй свіжі аромати трав, дерев, квітів, вмите сонце і сліпучо-білі випрані мари. Він знав: Вона любить настояні на росі та дощі ранки й вітатися із сонцем.

«Щоразу, перед мандрями, Вона готує міцнючу каву. І гріє біля гарячого горнятка душу.»

...Дощ проводив її у світі. Спостерігав, як щоразу, перед мандрями, Вона готує міцнючу каву. І гріє біля гарячого горнятка душу. Вистукував сентиментальну мелодію на клавішах опалого жовтого листа. У ній було стільки ностальгії!

— Вона повернеться, — шепотіла осінь. Й застібала світу останній невідірваний гудзик промоклого розхристаного плаща.

— Вона — птаха, — зітхав дощ.

— То не спиняй її...

...Осінь і дощ сиділи на мокрій лавці. Вона пройшла мимо них. Залишила шлейф терпкуватих парфумів і кави. Вітер шарпнув парасольку, аби дощ подарував їй поцілунок перед розлукою... ■



Фото Youtube.com.

«Вона – птаха», — зітхав дощ.

**ВОЛИНЬ**  
www.volyn.com.ua

Головний редактор і відповідальний за випуск  
**ЗГОРАНЕЦЬ Олександр Олександрович**

Газета виходить двічі на тиждень: у вівторок і четвер.

**Набрана і зверстана в комп'ютерному центрі ТзОВ «Газета «Волинь»**  
ЗАСНОВНИК: ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «ГАЗЕТА «ВОЛИНЬ»

**АДРЕСА РЕДАКЦІЇ І ВИДАВЦЯ:**  
43025, Луцьк, просп. Волі, 13

**E-mail** volyn.nova@gmail.com, reklama.volyn@gmail.com

Заснована 27 вересня 1939 року.

Редакція залишає за собою право відмовити в розміщенні рекламної статті, якщо її зміст суперечить законодавству України, нормам моралі або може завдати шкоди виданню.

Газета виходить двічі на тиждень: у вівторок і четвер.

Набрана і зверстана в комп'ютерному центрі ТзОВ «Газета «Волинь»

ЗАСНОВНИК: ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «ГАЗЕТА «ВОЛИНЬ»

АДРЕСА РЕДАКЦІЇ І ВИДАВЦЯ: 43025, Луцьк, просп. Волі, 13

E-mail volyn.nova@gmail.com, reklama.volyn@gmail.com

Заснована 27 вересня 1939 року.

Редакція залишає за собою право відмовити в розміщенні рекламної статті, якщо її зміст суперечить законодавству України, нормам моралі або може завдати шкоди виданню.

| Приймальня 72-38-94                         |          |
|---|----------|
| <b>Заступники головного редактора</b>       |          |
| Уліцький Василь Михайлович                  | 72-39-89 |
| Світличковська Галина Йосипівна             | 72-20-07 |
| Рузак Петро Макарівич                       | 72-38-94 |
| Римар Микола Анатолійович                   | 72-38-94 |
| Научук Сергій Васильович                    | 72-51-02 |
| <b>Відповідальний секретар</b>              |          |
| Трофимчук Тамара Сергіївна                  | 72-51-02 |
| <b>Заступники відповідального секретаря</b> |          |
| Харчук Олена Андріївна                      | 72-06-66 |
| Банаш Олена Андріївна                       | 72-06-66 |
| <b>Головний художній редактор</b>           |          |
| Міщук Олександр Ярославич                   | 72-06-66 |
| <b>Головний бухгалтер</b>                   |          |
| Вдовиченко Тамара Федорівна                 | 72-71-07 |

| Місцевого самоврядування і сільського життя |               |
|---|---------------|
| Гарбарчук Костянтин Володимирович           | 72-51-02      |
| <b>Інформації</b>                           |               |
| Козюпа Мирослава Павлівна                   | 72-61-21      |
| <b>Соціального захисту</b>                  |               |
| Сомова Євгенія Володимирівна                | 72-38-94      |
| <b>Економіки</b>                            | (244) 3-11-78 |
| <b>Освіти і культури</b>                    |               |
| Занюк Лариса Віталіївна                     | 72-38-94      |
| <b>Реклами і маркетингу</b>                 |               |
| Борох Сергій Іванович                       | 77-07-70      |

| ВІДДІЛИ РЕДАКЦІЇ                     |          |
|--------------------------------------|----------|
| <b>Листів і зв'язків із читачами</b> |          |
| Снічук Христина Миколаївна           | 72-38-94 |
| <b>Приватних оголошень</b>           |          |
| Тимошук Руслана Борисівна            | 72-39-32 |
| <b>Спеціальні кореспонденти</b>      |          |
| Власюк Людмила Миколаївна            | 72-38-94 |
| Криштоф Олег Степанович              | 72-51-02 |
| <b>Фотокореспонденти</b>             |          |
| Філюк Олександр Миколайович          | 72-06-66 |
| Дурманенко Олександр Олександрович   | 72-06-66 |

|  |
|--|
| ТзОВ «Газета «Волинь»<br>п/р 26008055520122<br>КБ «ПриватБанк», МФО 303440<br>ЄДРПОУ 02471695<br>Друк офсетний.<br>Обсяг 3 друк. аркуші  |
| <b>ПЕРЕДПЛАТНИЙ ІНДЕКС: 61136</b>  |
| Регістраційний номер<br>КВ 22901-12801 ПР 15.09.2017 р.<br>Віддруковано: ТОВ «Поділля-Тер»,<br>м. Тернопіль, вул. Текстильна, 28 тел.:<br>(0352) 52-27-37. http://a-print.com.ua |
| <b>Тираж 33100.<br/>Замовлення № 723.</b>  |